
TEMA: 0747 FRASEOLOGIA AERONAUTICA

COD_PREG: **PREGUNTA:** **RPTA:**
PREG20100917 (0001) Mantenga por lo menos 1000 pies por encima del N5175X B

OPCION A: Maintain at least 1000 feet below N5175X

OPCION B: Maintain at least 1000 feet above N5175X

OPCION C: Maintain at less 1000 feet above N5175X

OPCION D:

PREG20100918 (0002) Solicite cambio de nivel a Lima control a las 1715 A

OPCION A: Request level change from Lima control at 1715

OPCION B: Ask level change to Lima control at 1715

OPCION C: Request level exchange from Lima control at 1715

OPCION D:

PREG20100919 (0004) Siga ascenso hasta 350 C

OPCION A: Follow climb to 350

OPCION B: Go on climb to 350

OPCION C: Continue climb to 350

OPCION D:

PREG20100920 (0005) Acelere descenso hasta pasar por 280 B

OPCION A: Accelerate descent until passing 280

OPCION B: Expedite descent until passing 280

OPCION C: Expedite landing until passing 280

OPCION D:

PREG20100921 (0006) Cuando esté listo descienda hasta 200 A

OPCION A: When ready descend to level 200

OPCION B: When you are ready descend to level 200

OPCION C: When is ready descend to level 200

OPCION D:

PREG20100922 (0007) Prevea ascenso a las 1500 A

OPCION A: Expect climb at 1500
OPCION B: Predict climb at 1500
OPCION C: Foresee climb at 1500
OPCION D:

PREG20100923 Solicito descenso a las 1720
(0008)

B

OPCION A: Request landing at 1720
OPCION B: Request descent at 1720
OPCION C: Request lower at 1720
OPCION D:

PREG20100924 Mantenga propia separación y VMC desde 100 hasta 180
(0009)

C

OPCION A: Keep own separation and VMC from 100 to 180
OPCION B: Hold own separation and VMC from 100 to 180
OPCION C: Maintain own separation and VMC from 100 to 180
OPCION D:

PREG20100925 Mantenga propia separación y VMC por encima de 080
(0010)

C

OPCION A: Maintain proper separation and VMC above 080
OPCION B: Maintain below separation and VMC above 080
OPCION C: Maintain own separation and VMC above 080
OPCION D:

PREG20100926 Si no es posible, mantenga nivel 280 y notifique
(0011)

A

OPCION A: If unable maintain level 280 and advise
OPCION B: If possible maintain level 280 and notify
OPCION C: If able maintain level 280 and advise
OPCION D:

PREG20100927 Descenso TCAS
(0012)

B

OPCION A: TCAS
OPCION B: TCAS descent
OPCION C: TCAS climb
OPCION D:

PREG20100928 Ascenso TCAS completado, reanudado ascenso a nivel 350 B
(0013)

- OPCION A:** TCAS climb finished, climb to level 350 completed
OPCION B: TCAS climb completed, climb to level 350 resumed
OPCION C: TCAS climb completed, climb to level 350 terminated
OPCION D:
-

PREG20100929 Imposible, aviso de resolución TCAS A
(0014)

- OPCION A:** Unable, TCAS resolution advisory
OPCION B: Unable, TCAS resolution report
OPCION C: Unable, TCAS resolution notam
OPCION D:
-

PREG20100930 Comuniquen a Lima torre en 118,1 ahora C
(0015)

- OPCION A:** Call Lima tower on 118,1 now
OPCION B: Notify Lima tower on 118,1 now
OPCION C: Contact Lima tower on 118,1 now
OPCION D:
-

PREG20100931 A las 1720 llame a Guayaquil control frecuencia 123,9 B
(0016)

- OPCION A:** At 1720 call Guayaquil control frequency 123,9
OPCION B: At 1720 contact Guayaquil control frequency 123,9
OPCION C: At 1720 stand by for Guayaquil control on frequency 123,9
OPCION D:
-

PREG20100932 Si no establece contacto retorne a esta frecuencia A
(0017)

- OPCION A:** If no contact return to this frequency
OPCION B: If no report return to this frequency
OPCION C: If no established return to this frequency
OPCION D:
-

PREG20100933 Solicito cambio a 128,1 A
(0018)

- OPCION A:** Request change to 128,1
OPCION B: Report change to 128,1
OPCION C: Ask change to 128,1

OPCION D:

PREG20100934 Cambio de frecuencia aprobado A
(0019)

OPCION A: Frequency change approved

OPCION B: Frequency return approved

OPCION C: Return to frequency approved

OPCION D:

PREG20100935 Cuando esté listo comunique Lima Torre en 118,1 C
(0020)

OPCION A: When ready call Lima Tower on 118,1

OPCION B: When ready inform Lima Tower on 118,1

OPCION C: When ready contact Lima Tower on 118,1

OPCION D:

PREG20100936 Mantenga esta frecuencia B
(0021)

OPCION A: Maintain this frequency

OPCION B: Remain this frequency

OPCION C: Keep this frequency

OPCION D:

PREG20100937 Modifique distintivo de llamada a OB1248 hasta nuevo aviso B
(0022)

OPCION A: Modify your call sign to OB1248 until further advised

OPCION B: Change your call sign to OB1248 until further advised

OPCION C: Alter your call sign to OB1248 until further advised

OPCION D:

PREG20100938 Vuelva al distintivo de llamada del plan de vuelo C
(0023)

OPCION A: Change to flight plan call sign

OPCION B: Come back to flight plan call sign

OPCION C: Revert to flight plan call sign

OPCION D:

PREG20100939 Ningún tránsito notificado C
(0024)

OPCION A: No traffic notified

OPCION B: Traffic reported negative

OPCION C: No reported traffic

OPCION D:

PREG20100940
(0025) Estoy observando

A

OPCION A: Looking out

OPCION B: Observing

OPCION C: Watching

OPCION D:

PREG20100941
(0026) Tránsito a la vista

B

OPCION A: Traffic to my sight

OPCION B: Traffic in sight

OPCION C: Traffic not observed

OPCION D:

PREG20100942
(0027) Contacto negativo

C

OPCION A: Contact observed

OPCION B: Negative observed contact

OPCION C: Negative contact

OPCION D:

PREG20100943
(0028) Tránsito adicional rumbo sur B747 nivel 270 previsto en Gatuk a las 1920

C

OPCION A: Additional traffic south B747 level 270 estimated Gatuk at 1920

OPCION B: Additional traffic southbound B747 level 270 reported Gatuk at 1920

OPCION C: Additional traffic southbound B747 level 270 estimated Gatuk at 1920

OPCION D:

PREG20100944
(0029) Viento a nivel 350, 270 grados 14 kilómetros por hora

A

OPCION A: Wind at level 350, 270 degrees 14 kilometers per hour

OPCION B: Wind at level 350, 270 celsius 14 kilometers per hour

OPCION C: Wind at level 350, 270 degrees 14 kilometers per minute

OPCION D:

PREG20100945 Alcance visual en la pista 27 no disponible A
(0030)

- OPCION A:** Runway visual range runway 27 not available
OPCION B: Runway visual range runway 27 not operative
OPCION C: Runway visual range runway 27 not notified
OPCION D:
-

PREG20100946 Notifique condiciones de vuelo B
(0031)

- OPCION A:** Report weather conditions
OPCION B: Report flight conditions
OPCION C: Report fly conditions
OPCION D:
-

PREG20100947 Omite informes de posición hasta Piura C
(0032)

- OPCION A:** Skip position reports until Piura
OPCION B: Avoid position reports until Piura
OPCION C: Omit position reports until Piura
OPCION D:
-

PREG20100948 Reanude notificación de posición A
(0033)

- OPCION A:** Resume position reporting
OPCION B: Acknowledge position reporting
OPCION C: Revert position reporting
OPCION D:
-

PREG20100949 Notifique pasando radial 310 Lima VOR B
(0034)

- OPCION A:** Notify passing 310 radial Lima VOR
OPCION B: Report passing 310 radial Lima VOR
OPCION C: Confirm passing 310 radial Lima VOR
OPCION D:
-

PREG20100950 Notifique distancia desde Trujillo DME A
(0035)

- OPCION A:** Report distance from trujillo DME
OPCION B: Notify distance from trujillo DME
OPCION C: Confirm distance from Trujillo DME

OPCION D:

PREG20100951 (0036) Lima, estado de la superficie de la pista, pista 15, No Actualizada A

OPCION A: Lima, runway surface condition, runway 15, not current

OPCION B: Lima, runway surface condition, runway 15, not updated

OPCION C: Lima, runway surface condition, runway 15, not operative

OPCION D:

PREG20100952 (0037) Superficie de aterrizaje operativa B

OPCION A: Landing surface out of service

OPCION B: Landing surface operative

OPCION C: Landing surface not available

OPCION D:

PREG20100953 (0038) Precaución obras de construcción en calle de rodaje Alpha C

OPCION A: Caution, construction work on holding bay Alpha

OPCION B: Caution, construction work on runway Alpha

OPCION C: Caution, construction work on taxiway Alpha

OPCION D:

PREG20100954 (0039) Precaución obras de construcción a ambos lados de la pista 15 A

OPCION A: Caution construction work both sides of runway 15

OPCION B: Caution construction work inside of runway 15

OPCION C: Caution construction work aside of runway 15

OPCION D:

PREG20100955 (0040) Eficacia de frenado notificada por B767 a las 1030 escasa A

OPCION A: Braking action reported by B767 at 1030 poor

OPCION B: Braking efficiency reported by B767 at 1030 poor

OPCION C: Braking efficacy reported by B767 at 1030 poor

OPCION D:

PREG20100956 (0041) Iluminación de calles de rodaje inoperativa B

OPCION A: Holding bay lighting inoperative

OPCION B: Taxiway lighting inoperative

OPCION C: Runway lighting inoperative

OPCION D:

PREG20100957 (0042) Confirme aprobación RVSM

B

OPCION A: Confirm RVSM approval

OPCION B: Confirm RVSM approved

OPCION C: Verify RVSM approved

OPCION D:

PREG20100958 (0043) Imposible autorización para entrar en el espacio aéreo RVSM, Mantenga 280

C

OPCION A: Unable issue clearance into RVSM airspace, climb to 280

OPCION B: Unable issue clearance into RVSM airspace, descend to 280

OPCION C: Unable issue clearance into RVSM airspace, maintain 280

OPCION D:

PREG20100959 (0044) RVSM imposible debido a turbulencia

C

OPCION A: Unable RVSM due jet blast

OPCION B: RVSM not possible due wake turbulence

OPCION C: Unable RVSM due turbulence

OPCION D:

PREG20100960 (0045) RVSM imposible debido a equipo

A

OPCION A: Unable RVSM due equipment

OPCION B: Unable RVSM due team

OPCION C: Unable RVSM due equipped

OPCION D:

PREG20100961 (0046) Informe capacidad para reanudar la RVSM

B

OPCION A: Notify when able to resume RVSM

OPCION B: Report when able to resume RVSM

OPCION C: Say when able to resume RVSM

OPCION D:

PREG20100962 (0047) Confirme capacidad para reanudar la RVSM C

- OPCION A:** Advise when able to resume RVSM
OPCION B: Inform able to resume RVSM
OPCION C: Confirm able to resume RVSM
OPCION D:
-

PREG20100963 (0048) Listo para reanudar RVSM A

- OPCION A:** Ready to resume RVSM
OPCION B: OK to resume RVSM
OPCION C: All ready to resume RVSM
OPCION D:
-

PREG20100964 (0049) Señal GNSS transmitida no fiable debido a interferencia B

- OPCION A:** GNSS signal unreliable due to interference
OPCION B: GNSS reported unreliable due to interference
OPCION C: GNSS notified unreliable due to interference
OPCION D:
-

PREG20100965 (0050) GNSS básico no disponible debido a pérdida de RAIM C

- OPCION A:** Basic GNSS unavailable due to lose of RAIM
OPCION B: Basic GNSS unavailable due to lost of RAIM
OPCION C: Basic GNSS unavailable due to loss of RAIM
OPCION D:
-

PREG20100966 (0051) N5175X autorizado a Miami vía ruta plan de vuelo A

- OPCION A:** N5175X cleared to Miami via flight planned route
OPCION B: N5175X recleared to Miami via flight plan route
OPCION C: N5175X clearance to Miami via flight planned route
OPCION D:
-

PREG20100967 (0052) Entre a espacio aéreo controlado vía Oyón a nivel 280 a las 1635 B

- OPCION A:** Enter airspace via Oyon at level 280 at 1635
OPCION B: Enter controlled airspace via Oyon at level 280 at 1635
OPCION C: Enter controlled space via Oyon at level 280 at 1635

OPCION D:

PREG20100968 (0053) Abandone el espacio aéreo controlado via Oyón a nivel 290 C

OPCION A: Abandon controlled airspace via Oyon at level 290

OPCION B: Escape from controlled airspace via Oyon at level 290

OPCION C: Leave controlled airspace via Oyon at level 290

OPCION D:

PREG20100969 (0054) Nivel 240 no utilizable debido a tránsito como alternativas hay nivel 260 y 280, avise A

OPCION A: Level 240 not available due traffic alternatives are level 260 and 280, advise

OPCION B: Level 240 not available, 260 and 280, advice

OPCION C: Level 240 not available due traffic alternatives are level 260 and 280, inform

OPCION D:

PREG20100970 (0055) N3736Y Mantenga nivel 310 hasta haber pasado Palon B

OPCION A: N3736Y maintain level 310 until reaching Palon

OPCION B: N3736Y maintain level 310 until passing Palon

OPCION C: N3736Y maintain level 310 when passing Palon

OPCION D:

PREG20100971 (0056) N1985W mantenga nivel 350 durante 10 minutos después de pasar por Palon C

OPCION A: N1985W maintain level 350 before 10 minutes from Palon

OPCION B: N1985W maintain level 350 during 10 minutes before passing Palon

OPCION C: N1985W maintain level 350 during 10 minutes after passing Palon

OPCION D:

PREG20100972 (0057) AAL801 mantenga 370 hasta que le avise Lima control A

OPCION A: AAL801 maintain 370 until advised by Lima control

OPCION B: AAL801 maintain 370 until notified by Lima control

OPCION C: AAL801 maintain 370 until Lima control

OPCION D:

PREG20100973 (0058) DLH533 mantenga 390 hasta nuevo aviso B

OPCION A: DLH533 maintain at least 390

OPCION B: DLH533 maintain 390 until further advised

OPCION C: DLH533 maintain 390 until further adviced

OPCION D:

PREG20100974 (0059) N1989F mantenga 380 mientras esté en espacio aéreo controlado

C

OPCION A: N1989F maintain 380 in controlled airspace

OPCION B: N1989F maintain 380 while in controlled space

OPCION C: N1989F maintain 380 while in controlled airspace

OPCION D:

PREG20100975 (0060) AAL701 cruce Iremi por encima de nivel 290

A

OPCION A: AAL701 cross Iremi above level 290

OPCION B: AAL701 cross Iremi below level 290

OPCION C: AAL701 cross Iremi after level 290

OPCION D:

PREG20100976 (0061) AFR201 cruce Gatuk a las 1830 o antes a nivel 280

B

OPCION A: AFR201 cross Gatuk at 1830 or after at level 280

OPCION B: AFR201 cross Gatuk at 1830 or before at level 280

OPCION C: AFR201 cross Gatuk at 1830 or later at level 280

OPCION D:

PREG20100977 (0062) N1989F ascienda en crucero por encima del nivel 290

C

OPCION A: N1989F cruise climb below level 290

OPCION B: N1989F cruise climb before level 290

OPCION C: N1989F cruise climb above level 290

OPCION D:

PREG20100979 (0064) N1234X espere autorización a las 1530

B

OPCION A: N1234X wait clearance at 1530

OPCION B: N1234X expect clearance at 1530

OPCION C: N1234X hope clearance at 1530

OPCION D:

PREG20100981 (0066) COA111 notifique si puede cruzar SLS a las 2135 a nivel 180 A

- OPCION A:** COA111 advise if able to cross SLS at 2135 at level 180
OPCION B: COA111 advise if unable to cross SLS at 2135 at level 180
OPCION C: COA111 please advice if able to cross SLS at 2135 at level 180
OPCION D:
-

PREG20100978 (0063) Atención todas las aeronaves cerca de Lima Vor descenso de emergencia en progreso desde nivel 200 A

- OPCION A:** Attention all aircraft in the vicinity of Lima Vor emergency descent in progress from level 200
OPCION B: Attention all aircraft in the vicinity of Lima Vor descent in progress from level 200
OPCION C: Attention all aircrafts in the vicinity of Lima Vor emergency descent in progress from level 200
OPCION D:
-

PREG20100980 (0065) Imposible, tránsito rumbo sur A320 nivel 290 estimado sobre ZCO a las 1727 AAL701. Notifique intenciones C

- OPCION A:** Unable, traffic southeast A320 level 290 estimated over ZCO at 1727 AAL701. Advise intentions
OPCION B: Unable, traffic southbound A320 level 290 over ZCO at 1727 AAL701. Advise intentions
OPCION C: Unable, traffic southbound A320 level 290 estimated over ZCO at 1727 AAL701. Advise intentions
OPCION D:
-

PREG20100982 (0067) Mantenga Mach 1 o mayor hasta Iremi B

- OPCION A:** Maintain Mach 1 or less until Iremi
OPCION B: Maintain Mach 1 or greater until Iremi
OPCION C: Maintain Mach 1 or upper until Iremi
OPCION D:
-

PREG20100983 (0068) N5175W no supere Mach 1 C

- OPCION A:** N5175W do not surpass Mach 1
OPCION B: N5175W not exceed Mach 1
OPCION C: N5175W do not exceed Mach 1
OPCION D:
-

PREG20100984 (0069) Notifique si puede seguir derrota paralela desplazada A

- OPCION A:** Advise if able to proceed parallel offset
OPCION B: Advise if able to proceed displaced offset
OPCION C: Advise if able to proceed scrolled offset
OPCION D:
-

PREG20100985 (0070) Prosiga por derrota desplazada 20 millas a la derecha de UG437 a las 1515 hasta 1545 B

- OPCION A:** Proceed displaced 20 miles right of UG437 at 1515 until 1545
OPCION B: Proceed offset 20 miles right of UG437 at 1515 until 1545
OPCION C: Proceed deviated 20 miles right of UG437 at 1515 until 1545
OPCION D:
-

PREG20100986 (0071) Después de la salida continúe rumbo de pista hasta nivel 050 C

- OPCION A:** After departure continue heading to level 050
OPCION B: After departure continue taxiway heading to level 050
OPCION C: After departure continue runway heading to level 050
OPCION D:
-

PREG20100987 (0073) Vire a la derecha rumbo 030 hasta interceptar UG437 B

- OPCION A:** Turn left heading 030 to intercept UG437
OPCION B: Turn right heading 030 to intercept UG437
OPCION C: Turn right radial 030 to intercept UG437
OPCION D:
-

PREG20100988 (0074) N3736J inicie aproximación a las 2035 C

- OPCION A:** N3736J begin approach at 2035
OPCION B: N3736J report approach at 2035
OPCION C: N3736J commence approach at 2035
OPCION D:
-

PREG20100989 (0075) Solicito aproximación directa pista 15 A

- OPCION A:** Request straight-in approach runway 15
OPCION B: Request direct approach runway 15

OPCION C: Request directly approach runway 15

OPCION D:

PREG20100990 Autorizado aproximación directa pista 15 B
(0076)

OPCION A: Authorized straight-in approach runway 15

OPCION B: Cleared straight-in approach runway 15

OPCION C: Cleared direct approach runway 15

OPCION D:

PREG20100991 DLH533 notifique luces de pista a la vista C
(0077)

OPCION A: DLH533 notyfy runway lights in sight

OPCION B: DLH533 report taxiway lights in sight

OPCION C: DLH533 report runway lights in sight

OPCION D:

PREG20100992 Solicito aproximación visual A
(0078)

OPCION A: Request visual approach

OPCION B: Request visual descend

OPCION C: Request seen approach

OPCION D:

PREG20100993 Autorizado aproximación visual pista 15 B
(0079)

OPCION A: Cleared watched approach runway 15

OPCION B: Cleared visual approach runway 15

OPCION C: Cleared visual direct runway 15

OPCION D:

PREG20100994 Notifique Sigas en alejamiento C
(0080)

OPCION A: Report Sigas inbound

OPCION B: Report Sigas leaving

OPCION C: Report Sigas outbound

OPCION D:

PREG20100995 (0081) Notifique Sigas en acercamiento A

- OPCION A:** Report Sigas inbound
OPCION B: Report Sigas outbound
OPCION C: Report Sigas approaching
OPCION D:
-

PREG20100996 (0082) N1985W notifique inicio viraje reglamentario A

- OPCION A:** N1985W report beginning procedure turn
OPCION B: N1985W report commencing procedure turn
OPCION C: N1985W report starting procedure turn
OPCION D:
-

PREG20100997 (0083) Solicito descenso VMC C

- OPCION A:** Request VMC
OPCION B: Request VMC stall
OPCION C: Request VMC descent
OPCION D:
-

PREG20100998 (0084) Mantenga su propia separación A

- OPCION A:** Maintain own separation
OPCION B: Maintain proper separation
OPCION C: Maintain separation
OPCION D:
-

PREG20100999 (0085) ¿Conoce procedimiento aproximación Charlie? B

- OPCION A:** Do you familiar with Charlie approach procedure?
OPCION B: Are you familiar with Charlie approach procedure?
OPCION C: Have you known Charlie approach procedure?
OPCION D:
-

PREG20101000 (0086) Mantenga espera visual sobre Ancón C

- OPCION A:** Maintain visual over Ancon
OPCION B: Hold sight over Ancon
OPCION C: Hold visual over Ancon
OPCION D:
-

PREG20101001 Solicito instrucciones de espera A
(0087)

OPCION A: Request holding instructions

OPCION B: Request waiting instructions

OPCION C: Request clearance instructions

OPCION D:

PREG20101002 Prevea autorización posterior para aproximación a las 2210 B
(0088)

OPCION A: Expect approach cleared at 2210

OPCION B: Expect approach clearance at 2210

OPCION C: Expect approach clears at 2210

OPCION D:

PREG20101003 Autorizado hasta radial 280 del vor LIM a 5 millas punto de referencia DME C
(0089) mantenga nivel 100, mantenga rumbo sur, viraje a la derecha, tiempo de
alejamiento un minuto.

OPCION A: Cleared to the 280 radial of the LIM vor at 5 miles DME fix, maintain level
100, maintain southbound, left hand pattern, inbound time one minute

OPCION B: Cleared to the 280 radial of the LIM vor at 5 miles DME fix, maintain level
100, maintain southbound, right hand pattern, approach time one minute

OPCION C: Cleared to the 280 radial of the LIM vor at 5 miles DME fix, maintain level
100, maintain southbound, right hand pattern, outbound time one minute

OPCION D:

PREG20101004 No se prevé demora A
(0090)

OPCION A: No delay expected

OPCION B: No time expected

OPCION C: No distress expected

OPCION D:

PREG20101005 Hora prevista de aproximación 0926 B
(0091)

OPCION A: Expected direct time 0926

OPCION B: Expected approach time 0926

OPCION C: Expected inbound time 0926

OPCION D:

PREG20101006 Revisión de hora prevista de aproximación 0932 C
(0092)

- OPCION A:** Review of expected approach time 0932
OPCION B: Verified expected approach time 0932
OPCION C: Revised expected approach time 0932
OPCION D:
-

PREG20101007 Demora no determinada A
(0093)

- OPCION A:** Delay not determined
OPCION B: Delay not specified
OPCION C: Delay not defined
OPCION D:
-

PREG20101008 Encienda faros de aterrizaje B
(0094)

- OPCION A:** Light on landing lights
OPCION B: Show landing lights
OPCION C: Start landing lights
OPCION D:
-

PREG20101009 Confirme moviendo timón de dirección C
(0095)

- OPCION A:** Acknowledge by moving wings
OPCION B: Acknowledge by moving ailerons
OPCION C: Acknowledge by moving rudder
OPCION D:
-

PREG20101010 Confirme balanceando alas A
(0096)

- OPCION A:** Acknowledge by rocking wings
OPCION B: Acknowledge by balancing wings
OPCION C: Acknowledge by moving wings
OPCION D:
-

PREG20101011 Confirme encendiendo y apagando faros de aterrizaje B
(0097)

- OPCION A:** Acknowledge by turning on landing lights
OPCION B: Acknowledge by flashing landing lights
OPCION C: Acknowledge by turning off landing lights

OPCION D:

PREG20101012 Solicito puesta en marcha C
(0098)

OPCION A: Request push back

OPCION B: Request backtrack

OPCION C: Request start up

OPCION D:

PREG20101013 Puesta en marcha aprobada A
(0099)

OPCION A: Start up approved

OPCION B: Start up cleared

OPCION C: Push up approved

OPCION D:

PREG20101014 Ponga en marcha a las 0700 B
(0100)

OPCION A: Tow at 0700

OPCION B: Start up at 0700

OPCION C: Push back at 0700

OPCION D:

PREG20101015 Prevea puesta en marcha a las 0710 C
(0101)

OPCION A: Expect push back up at 0710

OPCION B: Wait start up at 0710

OPCION C: Expect start up at 0710

OPCION D:

PREG20101016 Puesta en marcha a su discreción A
(0102)

OPCION A: Start up at own discretion

OPCION B: Follow up at own discretion

OPCION C: Move up at own discretion

OPCION D:

PREG20101017 Prevea su salida a las 0715 puesta en marcha a su discreción B
(0103)

OPCION A: Expect departure 0715 tow up at own discretion

OPCION B: Expect departure 0715 start up at own discretion
OPCION C: Expect departure 0715 push up at own discretion
OPCION D:

PREG20101018 Solicito retroceso remolcado (0104) C

OPCION A: Request push up
OPCION B: Request push down
OPCION C: Request push back
OPCION D:

PREG20101019 Retroceso remolcado aprobado (0105) A

OPCION A: Push back approved
OPCION B: Push up approved
OPCION C: Push down cleared
OPCION D:

PREG20101020 Retroceso remolcado a su discreción (0106) B

OPCION A: Backtrack at own discretion
OPCION B: Push back at own discretion
OPCION C: Start back at own discretion
OPCION D:

PREG20101021 N2453B prevea 20 minutos de demora debido a tránsito (0107) C

OPCION A: N2453B expect 20 minutes holding due traffic
OPCION B: N2453B expect 20 minutes delayed traffic
OPCION C: N2453B expect 20 minutes delay due traffic
OPCION D:

PREG20101022 Solicito remolque, Lufthansa B747, desde toma 5 hasta zona negra (0108) A

OPCION A: request tow, Lufthansa B747, from gate 5 to black zone
OPCION B: request tug, Lufthansa B747, from gate 5 to black zone
OPCION C: request backtrack, Lufthansa B747, from gate 5 to black zone
OPCION D:

PREG20101023 Remolque aprobado via calle de rodaje Alpha (0109) B

OPCION A: Backtrack approved via taxiway Alpha
OPCION B: Tow approved via taxiway Alpha
OPCION C: Tow approved via runway Alpha
OPCION D:

PREG20101024 Solicito verificación de hora (0110) C

OPCION A: Request verification of time
OPCION B: Request verify time
OPCION C: Request time check
OPCION D:

PREG20101025 Solicito información de salida (0111) A

OPCION A: Request departure information
OPCION B: Request take-off information
OPCION C: Request depart information
OPCION D:

PREG20101026 Solicito rodaje (0112) B

OPCION A: Request running
OPCION B: Request taxi
OPCION C: Request taxiway
OPCION D:

PREG20101027 Ruede a punto de espera pista 15 (0113) C

OPCION A: Taxi to holding bay runway 15
OPCION B: Taxi to holding stand runway 15
OPCION C: Taxi to holding point runway 15
OPCION D:

PREG20101028 AZA544, B747 pesada, solicito instrucciones de rodaje detalladas (0114) A

OPCION A: AZA544, B747 heavy, request detailed taxi instructions
OPCION B: AZA544, B747 heavy, request taxi instructions
OPCION C: AZA544, B747 heavy, request minimum taxi instructions
OPCION D:

PREG20101029 (0115)	Espera fuera de pista 15	B
OPCION A:	Wait out of runway 15	
OPCION B:	Hold short of runway 15	
OPCION C:	Hold out of runway 15	
OPCION D:		

PREG20101030 (0116)	Vire segunda intersección izquierda	B
OPCION A:	Turn first right	
OPCION B:	Take second left	
OPCION C:	Take second right	
OPCION D:		

PREG20101031 (0117)	Ruede vía calle de rodaje Alpha	A
OPCION A:	Taxi via taxiway Alpha	
OPCION B:	Taxi via runway Alpha	
OPCION C:	Taxi via holding bay Alpha	
OPCION D:		

PREG20101032 (0118)	Ruede a zona de aviación general	B
OPCION A:	Taxi to general aviation zone	
OPCION B:	Taxi to general aviation area	
OPCION C:	Taxi to general aviation field	
OPCION D:		

PREG20101033 (0119)	Ruede a puesto estacionamiento 7	C
OPCION A:	Taxi to parking lot 7	
OPCION B:	Taxi to parking gate 7	
OPCION C:	Taxi to stand 7	
OPCION D:		

PREG20101034 (0120)	Solicito rodaje aéreo de calle de rodaje Foxtrot a puesto de estacionamiento de helicópteros	A
OPCION A:	Request air-taxiing from taxiway Foxtrot to helicopters stand	
OPCION B:	Request taxiing from taxiway Foxtrot to helicopters stand	
OPCION C:	Request air-taxiing from taxiway Foxtrot to helicopters	

OPCION D:

PREG20101035 (0121) Efectúe rodaje aéreo vía calle de rodaje Foxtrot, precaución aeronaves ligeras en rodaje B

OPCION A: Taxi via taxiway Foxtrot, caution taxiing light aircraft

OPCION B: Air-taxi via taxiway Foxtrot, caution taxiing light aircraft

OPCION C: Aero-taxi via taxiway Foxtrot, caution taxiing light aircraft

OPCION D:

PREG20101036 (0122) Solicito regresar por la pista C

OPCION A: Request return by the runway

OPCION B: Request come back through the runway

OPCION C: Request backtrack

OPCION D:

PREG20101037 (0123) Regreso por la pista aprobado A

OPCION A: Backtrack approved

OPCION B: Come back through the runway approved

OPCION C: Return by the runway approved

OPCION D:

PREG20101038 (0124) Pista de regreso 06 B

OPCION A: Return runway 06

OPCION B: Backtrack runway 06

OPCION C: Come back runway 06

OPCION D:

PREG20101039 (0125) AAL801, puerta 11, solicito rodaje hasta punto de espera pista 15 C

OPCION A: AAL801, door 11, request taxi to holding point runway 15

OPCION B: AAL801, stand 11, request taxi to holding bay runway 15

OPCION C: AAL801, stand 11, request taxi to holding point runway 15

OPCION D:

PREG20101040 (0126) Ruede en línea recta A

OPCION A: Taxi straight ahead
OPCION B: Taxi right ahead
OPCION C: Taxi straight behind
OPCION D:

PREG20101041 Ceda paso a B767 detrás suyo B
(0127)

OPCION A: Give way to B767 in front of you
OPCION B: Give way to B767 behind you
OPCION C: Give step to B767 behind you
OPCION D:

PREG20101042 Cedo paso a A320 C
(0128)

OPCION A: Giving step to A320
OPCION B: Giving space to A320
OPCION C: Giving way to A320
OPCION D:

PREG20101043 Tránsito a la vista A
(0129)

OPCION A: Traffic in sight
OPCION B: Traffic in watch
OPCION C: Traffic in mind
OPCION D:

PREG20101044 Ruede a apartadero de espera B
(0130)

OPCION A: Taxi into waiting bay
OPCION B: Taxi into holding bay
OPCION C: Taxi into standing bay
OPCION D:

PREG20101045 Deje pista libre C
(0131)

OPCION A: Free runway
OPCION B: Clear runway
OPCION C: Vacate runway
OPCION D:

PREG20101046 Pista libre A
(0132)

OPCION A: Runway vacated

OPCION B: Runway free

OPCION C: Runway clear

OPCION D:

PREG20101047 Apresure el rodaje debido a tránsito B
(0133)

OPCION A: Hurry up taxi due traffic

OPCION B: Expedite taxi due traffic

OPCION C: Speed up taxi due traffic

OPCION D:

PREG20101048 Apresurando rodaje C
(0134)

OPCION A: Running

OPCION B: Accelerating

OPCION C: Expediting

OPCION D:

PREG20101049 Precaución, rueda más despacio, personal trabajando en calle de rodaje Alpha A
(0135)

OPCION A: Caution, taxi slower, personnel working on taxiway Alpha

OPCION B: Caution, taxi slower, personal working on taxiway Alpha

OPCION C: Caution, taxi slower, person working on taxiway Alpha

OPCION D:

PREG20101050 Rodando más despacio B
(0136)

OPCION A: Taxiing slow

OPCION B: Slowing down

OPCION C: Taxiing slowly

OPCION D:

PREG20101051 Mantenga posición C
(0137)

OPCION A: Maintain position

OPCION B: Stop position

OPCION C: Hold position

OPCION D:

PREG20101052 Espero fuera A
(0138)

OPCION A: Holding short

OPCION B: Wait out

OPCION C: Holding out

OPCION D:

PREG20101053 Solicito cruzar pista 18 B
(0139)

OPCION A: Request climb runway 18

OPCION B: Request cross runway 18

OPCION C: Request abeam runway 18

OPCION D:

PREG20101054 Cruce pista 20, notifique pista libre C
(0140)

OPCION A: Cross runway 20, report free

OPCION B: Cross runway 20, report cleared

OPCION C: Cross runway 20, report vacated

OPCION D:

PREG20101055 Apresure cruce pista 20, tránsito B757, 2 millas, final A
(0141)

OPCION A: Expedite crossing runway 20, traffic B757, 2 miles, final

OPCION B: Accelerate crossing runway 20, traffic B757, 2 miles, final

OPCION C: Rapid crossing runway 20, traffic B757, 2 miles, final

OPCION D:

PREG20101056 Ruede a punto de espera pista 15 vía calle de rodaje Alpha, espere fuera de B
(0142) pista 15

OPCION A: Taxi to holding bay runway 15 via taxiway Alpha, hold short of runway 15

OPCION B: Taxi to holding point runway 15 via taxiway Alpha, hold short of runway 15

OPCION C: Taxi to holding stand runway 15 via taxiway Alpha, hold short of runway 15

OPCION D:

PREG20101086 Entre en tramo a favor del viento, pista 15, QNH 1013,6 hectopascales, B
(0172) tránsito B747 en final pista 15

OPCION A:

Enter downwind leg, runway 15, QNH 1013,6 hectopascals, traffic B747 on final runway 15

OPCION B:

Join downwind leg, runway 15, QNH 1013,6 hectopascals, traffic B747 on final runway 15

OPCION C:

Come downwind leg, runway 15, QNH 1013,6 hectopascals, traffic B747 on final runway 15

OPCION D:

PREG20101092
(0179)

Autorizado para toma y despegue

C

OPCION A:

Cleared touch and going

OPCION B:

Cleared touching and going

OPCION C:

Cleared touch and go

OPCION D:

PREG20101093
(0180)

Aterrizaje completo

A

OPCION A:

Make full stop

OPCION B:

Make complete stop

OPCION C:

Make full landing

OPCION D:

PREG20101094
(0181)

Solicito aproximación baja

B

OPCION A:

Request below approach

OPCION B:

Request low approach

OPCION C:

Request lower approach

OPCION D:

PREG20101095
(0182)

Autorizado aproximación baja pista 12

C

OPCION A:

Cleared lower approach runway 12

OPCION B:

Cleared below approach runway 12

OPCION C:

Cleared low approach runway 12

OPCION D:

PREG20101096
(0183)

Solicito pasada baja

A

OPCION A:

Request low pass

OPCION B: Request lower pass

OPCION C: Request below pass

OPCION D:

PREG20101097
(0184) Autorizado a pasada baja

B

OPCION A: Cleared below pass

OPCION B: Cleared low pass

OPCION C: Cleared low landing

OPCION D:

PREG20101098
(0185) Solicito aproximación en circuito, viraje a la izquierda hasta puesto de estacionamiento de helicópteros

C

OPCION A: Request in circuit approach, left turn to helicopters stand

OPCION B: Request circle approach, left turn to helicopters stand

OPCION C: Request circling approach, left turn to helicopters stand

OPCION D:

PREG20101099
(0186) Solicito aproximación en circuito, viraje a la izquierda hasta puesto de estacionamiento de helicópteros, mantenga fuera de pista activa

A

OPCION A: Request circling approach, left turn to helicopters stand, hold short of active runway

OPCION B: Request circling approach, left turn to helicopters stand, maintain out of active runway

OPCION C: Request circling approach, left turn to helicopters stand, hold out of active runway

OPCION D:

PREG20101100
(0187) Entre en circuito de aeródromo

B

OPCION A: Join the aerodrome

OPCION B: Circle the aerodrome

OPCION C: Circling the aerodrome

OPCION D:

PREG20101101
(0188) Vuele en círculos a la izquierda desde su posición actual

C

OPCION A: Flight in circles left from present position

OPCION B: Circle left from present position

OPCION C: Orbit left from present position

OPCION D:

PREG20101102 (0189)	Dé otra vuelta	A
OPCION A:	Make another circuit	
OPCION B:	Make another turn	
OPCION C:	Make another turn around	
OPCION D:		

PREG20101103 (0190)	Motor y al aire	B
OPCION A:	Engine and to the air	
OPCION B:	Go around	
OPCION C:	Engine around	
OPCION D:		

PREG20101104 (0191)	Tren de aterrizaje parece desplegado	C
OPCION A:	Landing gear disappears down	
OPCION B:	Landing gear appears up	
OPCION C:	Landing gear appears down	
OPCION D:		

PREG20101105 (0192)	La rueda derecha parece replegada	A
OPCION A:	Right wheel appears up	
OPCION B:	Right wheel appears down	
OPCION C:	Right wheel appears above	
OPCION D:		

PREG20101106 (0193)	Las ruedas parecen replegadas	B
OPCION A:	Wheels appear above	
OPCION B:	Wheels appear up	
OPCION C:	Wheels appear down	
OPCION D:		

PREG20101107 (0194)	La rueda derecha no parece desplegada	C
OPCION A:	Right wheel does not appear below	
OPCION B:	Right wheel does not appear outside	
OPCION C:	Right wheel does not appear down	

OPCION D:

PREG20101108 Precaución estela turbulenta de aeronave A320 que sale A
(0195)

OPCION A: Caution wake turbulence from departing A320

OPCION B: Caution wake turbulence from arriving A320

OPCION C: Caution jet blast from departing A320

OPCION D:

PREG20101109 Precaución chorro de reactor B
(0196)

OPCION A: Caution wake turbulence

OPCION B: Caution jet blast

OPCION C: Caution jet stream

OPCION D:

PREG20101110 Precaución estela (estela de aeronave de hélice) C
(0197)

OPCION A: Caution jet blast

OPCION B: Caution wake turbulence

OPCION C: Caution slipstream

OPCION D:

PREG20101111 Comunique con tierra 121,9 A
(0198)

OPCION A: Contact ground 121,9

OPCION B: Contact earth 121,9

OPCION C: Contact ramp 121,9

OPCION D:

PREG20101112 Cuando pista libre comunique con tierra 121,9 B
(0199)

OPCION A: When vacated contact apron 121,9

OPCION B: When vacated contact ground 121,9

OPCION C: When vacated contact surface 121,9

OPCION D:

PREG20101113 Acelere pista libre C
(0200)

OPCION A: Accelerate vacating

OPCION B: Hurry up vacating

OPCION C: Expedite vacating

OPCION D:

PREG20101114 Puesto 7 A
(0201)

OPCION A: Your stand 7

OPCION B: Your post 7

OPCION C: Your position 7

OPCION D:

PREG20101115 Tome la primera intersección a la izquierda y comunique con tierra 121,9 B
(0202)

OPCION A: Take first right and contact ground 121,9

OPCION B: Take first left and contact ground 121,9

OPCION C: Take first and contact ground 121,9

OPCION D:

PREG20101116 Efectúe rodaje aéreo a puesto de estacionamiento de helicópteros zona naval C
(0203)

OPCION A: Air-Taxi to helicopter position navy zone

OPCION B: Air-Taxi to parking position navy zone

OPCION C: Air-Taxi to helicopter parking position navy zone

OPCION D:

PREG20101117 Efectúe rodaje aéreo a puesto de estacionamiento de helicópteros A
(0204)

OPCION A: Air-Taxi to helicopter stand

OPCION B: Air-Taxi to helicopter parking

OPCION C: Air-Taxi to helicopter post

OPCION D:

PREG20101118 Efectúe rodaje aéreo vía calle de rodaje foxtrot, precaución detritos libres B
(0205)

OPCION A: Air-Taxi via taxiway foxtrot, caution free debris

OPCION B: Air-Taxi via taxiway foxtrot, caution loose debris

OPCION C: Air-Taxi via taxiway foxtrot, caution lose debris

OPCION D:

PREG20101119 Efectúe rodaje aéreo vía calle de rodaje foxtrot, evite vehículos C
(0206)

OPCION A: Air-taxi via taxiway foxtrot, avoid personnel

OPCION B: Air-taxi via runway foxtrot, avoid vehicles

OPCION C: Air-taxi via taxiway foxtrot, avoid vehicles

OPCION D:

PREG20101120 Transferencia radar N5175W respondedor 5775 posición 20 millas LIM vor, A
(0207) nivel 100

OPCION A: Radar handover N5175W squawking 5775 position 20 miles LIM vor, level
100

OPCION B: Radar transfer N5175W squawking 5775 position 20 miles LIM vor, level
100

OPCION C: Radar release N5175W squawking 5775 position 20 miles LIM vor, level 100

OPCION D:

PREG20101121 Negativo RVSM B
(0208)

OPCION A: No RVSM

OPCION B: Negative RVSM

OPCION C: Unable RVSM

OPCION D:

PREG20101122 RVSM imposible debido a turbulencia C
(0209)

OPCION A: Impossible RVSM due turbulence

OPCION B: Negative RVSM due turbulence

OPCION C: Unable RVSM due turbulence

OPCION D:

PREG20101123 RVSM imposible debido a equipo A
(0210)

OPCION A: Unable RVSM due equipment

OPCION B: impossible RVSM due equipment

OPCION C: Negative RVSM due equipment

OPCION D:

PREG20101124 Notifique rumbo y altitud B
(0211)

OPCION A: Report heading and flight level

OPCION B: Report heading and altitude

OPCION C: Report heading and level

OPCION D:

PREG20101125 (0212) Para identificación vire izquierda rumbo 280

C

OPCION A: For identification turn left radial 280

OPCION B: For identification turn left track 280

OPCION C: For identification turn left heading 280

OPCION D:

PREG20101126 (0213) Transmite identificación y notifique rumbo

A

OPCION A: Transmit for identification and report heading

OPCION B: Transmit for identification and report radial

OPCION C: Transmit for identification and report glide path

OPCION D:

PREG20101127 (0214) Contacto radar

B

OPCION A: Radar observed

OPCION B: Radar contact

OPCION C: Radar service

OPCION D:

PREG20101128 (0215) No identificado, reanude su navegación

C

OPCION A: Not identified, go ahead with own navigation

OPCION B: Not identified, start own navigation

OPCION C: Not identified, resume own navigation

OPCION D:

PREG20101057 (0143) Pista libre (Nota: Cuando se le pida, el piloto notificará "PISTA LIBRE" cuando toda la aeronave esté más allá del punto de espera de la pista pertinente.)

C

OPCION A: Runway free

OPCION B: Runway cleared

OPCION C: Runway vacated

OPCION D:

PREG20101058 Imposible conceder ruta salida SLS 2 debido a tránsito A
(0144)

- OPCION A:** Unable to issue SLS 2 departure due traffic
OPCION B: Able to issue SLS 2 departure due traffic
OPCION C: Cleared to issue SLS 2 departure due traffic
OPCION D:
-

PREG20101059 Notifique listo para salida B
(0145)

- OPCION A:** Notify when ready for departure
OPCION B: Report when ready for departure
OPCION C: Advice when ready for departure
OPCION D:
-

PREG20101060 ¿Listo para salir? C
(0146)

- OPCION A:** Are you ready for airborne?
OPCION B: Are you list for departure?
OPCION C: Are you ready for departure?
OPCION D:
-

PREG20101061 ¿Listo para salir inmediatamente? A
(0147)

- OPCION A:** Are you ready for immediate departure?
OPCION B: Are you ready for immediately departing?
OPCION C: Are you ready for rapid departure?
OPCION D:
-

PREG20101062 Espere, tránsito en final A
(0148)

- OPCION A:** Stand by, traffic on final
OPCION B: Wait, traffic on final
OPCION C: Maintain, traffic on final
OPCION D:
-

PREG20101063 Ruede a posición y espere C
(0149)

- OPCION A:** Line up and maintain
OPCION B: Line up and holding
OPCION C: Line up and wait

OPCION D:

PREG20101064 Ruede a posición en pista 15 A
(0150)

OPCION A: Line up runway 15

OPCION B: Taxi up runway 15

OPCION C: Taxi to runway 15

OPCION D:

PREG20101065 Ruede a posición, listo para salida inmediata B
(0151)

OPCION A: Taxi up, be ready for immediate departure

OPCION B: Line up, be ready for immediate departure

OPCION C: Taxi straight, be ready for immediate departure

OPCION D:

PREG20101066 N5175W Pista 15, autorizado a despegar, notifique en el aire C
(0152)

OPCION A: N5175W runway 15, cleared for take-off, notify airborne

OPCION B: N5175W runway 15, cleared for take-off, advice airborne

OPCION C: N5175W runway 15, cleared for take-off, report airborne

OPCION D:

PREG20101067 Despegue inmediatamente o deje pista libre A
(0153)

OPCION A: Take off immediately or vacate runway

OPCION B: Take off immediately or hold short of runway

OPCION C: Take off immediately or clear the runway

OPCION D:

PREG20101068 Despegue inmediatamente o espere fuera de pista B
(0154)

OPCION A: Take off immediately or vacate the runway

OPCION B: Take off immediately or hold short of runway

OPCION C: Take off immediately or leave the runway

OPCION D:

PREG20101069 (Para cancelar autorización de despegue): Mantenga posición, cancele C
(0155) despegue, repito, cancele despegue debido a invasión de personas en la pista

OPCION A: Hold position, cancel take-off, repeat, cancel take-off due to invasion of persons on the runway

OPCION B: Hold position, cancel take-off, I say again, continue take-off due to invasion of persons on the runway

OPCION C: Hold position, cancel take-off, I say again, cancel take-off due to invasion of persons on the runway

OPCION D:

PREG20101070 (0156) (Respuesta del piloto a cancelación de autorización de despegue): Mantengo posición A

OPCION A: Holding

OPCION B: Maintaining

OPCION C: Standing by

OPCION D:

PREG20101071 (0157) (Para detener un despegue después que la aeronave ha iniciado el recorrido de despegue): VRG876 Pare inmediatamente, VRG876 pare inmediatamente B

OPCION A: VRG876 stop soon, VRG876 stop soon

OPCION B: VRG876 stop immediately, VRG876 stop immediately

OPCION C: VRG876 stop as soon as possible, VRG876 stop as soon as possible

OPCION D:

PREG20101072 (0158) (Acuse de recibo del Piloto cuando el ATC requiere detener un despegue después que la aeronave ha iniciado el recorrido de despegue): Paro C

OPCION A: Maintain

OPCION B: Hold

OPCION C: Stopping

OPCION D:

PREG20101073 (0159) Solicito instrucciones de salida A

OPCION A: Request departure instructions

OPCION B: Request depart instructions

OPCION C: Request departing instructions

OPCION D:

PREG20101074 (0160) Después de la salida vire derecha, comuniqué Lima aproximación en 119,7 B

OPCION A: After departure turn right contact Lima approximation on 119,7

OPCION B: After departure turn right contact Lima approach on 119,7

OPCION C: After departure turn straight contact Lima approach on 119,7

OPCION D:

PREG20101075 Solicito viraje izquierda C
(0161)

OPCION A: Request right turn

OPCION B: Request side turn

OPCION C: Request left turn

OPCION D:

PREG20101076 Aprobado viraje derecha A
(0162)

OPCION A: Right turn approved

OPCION B: Side turn approved

OPCION C: Straight turn approved

OPCION D:

PREG20101077 Notificará más tarde viraje izquierda B
(0163)

OPCION A: Will advise further for left turn

OPCION B: Will advise later for left turn

OPCION C: Will advise after for left turn

OPCION D:

PREG20101078 Notifique en el aire C
(0164)

OPCION A: Report on the air

OPCION B: Report departed

OPCION C: Report airborne

OPCION D:

PREG20101079 En el aire 1959 A
(0165)

OPCION A: Airborne 1959

OPCION B: Departed 1959

OPCION C: On the air 1959

OPCION D:

PREG20101080 (0166) Después de pasar nivel 080 comuniqué Lima control en 128,1 B

- OPCION A:** After passing level 080 call Lima control on 128,1
OPCION B: After passing level 080 contact Lima control on 128,1
OPCION C: After passing level 080 communicate Lima control on 128,1
OPCION D:
-

PREG20101081 (0167) Continúe rumbo de pista, comuniqué Lima aproximación 119,7 C

- OPCION A:** Continue runway track, contact Lima approach 119,7
OPCION B: Continue runway course, contact Lima approach 119,7
OPCION C: Continue runway heading, contact Lima approach 119,7
OPCION D:
-

PREG20101082 (0168) Derrota de prolongación del eje de pista A

- OPCION A:** Track extended centre line
OPCION B: Heading extended centre line
OPCION C: Runway extended centre line
OPCION D:
-

PREG20101083 (0169) Ascienda directamente hasta alcanzar nivel 250 B

- OPCION A:** Climb straight until reaching level 250
OPCION B: Climb straight ahead until reaching level 250
OPCION C: Climb straight-in until reaching level 250
OPCION D:
-

PREG20101084 (0170) Efectúe aproximación directa, pista 15, viento 180 grados 14 KMH, temperatura 28, QNH 1013,7 hectopascals, sin tránsito notificado C

- OPCION A:** Make straight approach runway 15, wind 180 degrees 14 KMH temperature 28, QNH 1013,7 hectopascals, no traffic reported
OPCION B: Make straight-in approach runway 15, wind 180 degrees 14 KMH temperature 28, QNH1013,7 hectopascals, no transit notified
OPCION C: Make straight-in approach runway 15, wind 180 degrees 14 KMH temperature 28, QNH 1013,7 hectopascals, no traffic reported
OPCION D:
-

PREG20101085 B767, 10 millas, nivel 050, información Charlie, para aterrizar A
(0171)

- OPCION A:** B767, 10 miles, level 050, information Charlie, for landing
OPCION B: B767, 10 miles, level 050, information Charlie, for arriving
OPCION C: B767, 10 miles, level 050, information Charlie, for departing
OPCION D:
-

PREG20101087 Número 2, siga a B757 en final pista 15 C
(0173)

- OPCION A:** Number 2, after B757 on final runway 15
OPCION B: Number 2, behind B757 on final runway 15
OPCION C: Number 2, follow B757 on final runway 15
OPCION D:
-

PREG20101088 Efectúe aproximación corta A
(0174)

- OPCION A:** Make short approach
OPCION B: Do short approach
OPCION C: Perform short approach
OPCION D:
-

PREG20101089 Prolongue a favor del viento B
(0175)

- OPCION A:** Enlarge downwind
OPCION B: Extend downwind
OPCION C: Stretch downwind
OPCION D:
-

PREG20101090 Continúe la aproximación, prepare posible motor y al aire C
(0176)

- OPCION A:** Continue landing, prepare for possible go around
OPCION B: Continue approach, prepare for engine airborne
OPCION C: Continue approach, prepare for possible go around
OPCION D:
-

PREG20101091 Pista 06 autorizado a aterrizar B
(0178)

- OPCION A:** Runway 06 cleared to landing
OPCION B: Runway 06 cleared to land
OPCION C: Runway 06 cleared for land

OPCION D:

PREG20101129 Continúe rumbo actual A
(0216)

OPCION A: Continue present heading

OPCION B: Continue present track

OPCION C: Continue present radial

OPCION D:

PREG20101130 Vuele rumbo 060 B
(0217)

OPCION A: Flight heading 060

OPCION B: Fly heading 060

OPCION C: Flew heading 060

OPCION D:

PREG20101131 Interrumpa el viraje rumbo 080 C
(0218)

OPCION A: Interrupt turn heading 080

OPCION B: Cut turn heading 080

OPCION C: Stop turn heading 080

OPCION D:

PREG20101132 Vuele rumbo 210, cuando pueda diríjase directamente a SLS A
(0219)

OPCION A: Fly heading 210, when able proceed direct SLS

OPCION B: Fly heading 210, proceed direct SLS

OPCION C: Fly heading 210, when able go direct SLS

OPCION D:

PREG20101133 Rumbo correcto B
(0220)

OPCION A: Heading correct

OPCION B: Heading is good

OPCION C: Heading OK

OPCION D:

PREG20101134 Vire tres, seis, cero grados izquierda por tránsito C
(0221)

OPCION A: Make a three six turn left due traffic

- OPCION B:** Make a three sixty turn right due traffic
OPCION C: Make a three sixty turn left due traffic
OPCION D:
-

PREG20101135 Vire en círculo izquierda por tránsito A
(0222)

- OPCION A:** Orbit left due traffic
OPCION B: Orbit right due traffic
OPCION C: Orbit left hand due traffic
OPCION D:
-

PREG20101136 Interrumpa viraje ahora B
(0223)

- OPCION A:** Cut turn now
OPCION B: Stop turn now
OPCION C: Interrupt turn now
OPCION D:
-

PREG20101137 Mantenga 250 nudos o más hasta SLS C
(0224)

- OPCION A:** Maintain 250 knots or more until SLS
OPCION B: Maintain 250 knots or less until SLS
OPCION C: Maintain 250 knots or greater until SLS
OPCION D:
-

PREG20101138 No exceda 200 nudos A
(0225)

- OPCION A:** Do not exceed 200 knots
OPCION B: Do not pass 200 knots
OPCION C: Do not run 200 knots
OPCION D:
-

PREG20101139 Reanude velocidad normal B
(0226)

- OPCION A:** Renew normal speed
OPCION B: Resume normal speed
OPCION C: Continue normal speed
OPCION D:
-

PREG20101140 Reduzca a velocidad mínima de aproximación C
(0227)

- OPCION A:** Reduce to minimum speed
OPCION B: Reduce to minimum straight-in approach speed
OPCION C: Reduce to minimum approach speed
OPCION D:
-

PREG20101141 Sin limitaciones de velocidad por ATC A
(0228)

- OPCION A:** No ATC speed restrictions
OPCION B: No ATC restrictions
OPCION C: No ATC speed problems
OPCION D:
-

PREG20101142 Omite informes de posición hasta Palón B
(0229)

- OPCION A:** Omit positions until Palon
OPCION B: Omit position reports until Palon
OPCION C: Omit reports until Palon
OPCION D:
-

PREG20101143 Reanude informes de posición C
(0230)

- OPCION A:** Renew position reporting
OPCION B: Start position reporting
OPCION C: Resume position reporting
OPCION D:
-

PREG20101144 Tránsito a las tres, 10 millas, rumbo sur, desconocido A
(0231)

- OPCION A:** Traffic three o'clock, 10 miles, southbound, unknown
OPCION B: Traffic three o'clock, 10 miles, southbound, known
OPCION C: Traffic three o'clock, 10 miles, southbound, not known
OPCION D:
-

PREG20101145 Tránsito a las dos, 20 millas, rumbo norte, lento B
(0232)

- OPCION A:** Traffic two o'clock, 20 miles, northbound, fast moving
OPCION B: Traffic two o'clock, 20 miles, northbound, slow moving
OPCION C: Traffic two o'clock, 20 miles, northbound, slow motion

OPCION D:

PREG20101146 Tránsito a las seis, 20 millas, rumbo norte, rápido C
(0233)

OPCION A: Traffic six o'clock, 20 miles, northbound, fastly moving

OPCION B: Traffic six o'clock, 20 miles, northbound, faster moving

OPCION C: Traffic six o'clock, 20 miles, northbound, fast moving

OPCION D:

PREG20101147 Tránsito a las cinco, 15 millas, rumbo este, acercándose A
(0234)

OPCION A: Traffic five o'clock, 15 miles, eastbound, closing

OPCION B: Traffic five o'clock, 15 miles, westbound, closing

OPCION C: Traffic five o'clock, 15 miles, eastbound, close

OPCION D:

PREG20101148 Tránsito a las siete, 15 millas, rumbo sur, mismo sentido B
(0235)

OPCION A: Traffic seven o'clock, 15 miles, eastbound, similar direction

OPCION B: Traffic seven o'clock, 15 miles, southbound, same direction

OPCION C: Traffic seven o'clock, 15 miles, southbound, opposite direction

OPCION D:

PREG20101149 Tránsito a las dos, 15 millas, rumbo oeste, sobrepasando C
(0236)

OPCION A: Traffic two o'clock, 15 miles, westbound, overpassing

OPCION B: Traffic two o'clock, 15 miles, westbound, overcrossing

OPCION C: Traffic two o'clock, 15 miles, westbound, overtaking

OPCION D:

PREG20101150 Vire izquierda inmediatamente rumbo 030 para evitar tránsito no identificado A
(0237) a las dos, 20 millas

OPCION A: Turn left immediately heading 030 to avoid unidentified traffic two o'clock, 20 miles

OPCION B: Turn left immediately heading 030 to skip unidentified traffic two o'clock, 20 miles

OPCION C: Turn left immediately heading 030 to verify unidentified traffic two o'clock, 20 miles

OPCION D:

PREG20101151 En caso de falla de radio, proceda de acuerdo a su última autorización B
(0238)

-
- OPCION A:** If radio contact lost, proceed with last clearance
OPCION B: If radio contact lost, proceed according your last clearance
OPCION C: If radio contact lost, proceed according your clearance
OPCION D:
-

PREG20101152 (0239) Si no recibe comunicaci3n durante 3 minutos, retorne a esta frecuencia C

- OPCION A:** If no transmissions received for 3 minutes, keep on this frequency
OPCION B: If no transmissions received for 3 minutes, come back to this frequency
OPCION C: If no transmissions received for 3 minutes, return to this frequency
OPCION D:
-

PREG20101153 (0240) Si me recibe, presione el micr3fono dos veces A

- OPCION A:** If you read me, press the microphone twice
OPCION B: f you read me, press the microphone two times
OPCION C: If you read me, press the microphone double
OPCION D:
-

PREG20101154 (0241) Control radar terminado B

- OPCION A:** Radar control finished
OPCION B: Radar control terminated
OPCION C: Radar control over
OPCION D:
-

PREG20101155 (0242) Servicio radar terminado C

- OPCION A:** Radar service finished
OPCION B: Radar service out of service
OPCION C: Radar service terminated
OPCION D:
-

PREG20101156 (0243) La identificaci3n se perder3 pronto,reasuma propia navegaci3n A

- OPCION A:** Will shortly lose identification, resume own navigation
OPCION B: Will shortly lose identification, resume proper navigation
OPCION C: Will shortly lose identification, start own navigation
OPCION D:
-

PREG20101157 Radar secundario fuera de servicio B
(0244)

- OPCION A:** Secondary radar unavailable
OPCION B: Secondary radar out of service
OPCION C: Secondary radar fuser
OPCION D:
-

PREG20101158 Notifique establecido sobre localizador C
(0245)

- OPCION A:** Report established on glide path
OPCION B: Report established on track
OPCION C: Report established on localizer
OPCION D:
-

PREG20101159 Mantenga 3000 pies hasta interceptar trayectoria de planeo A
(0246)

- OPCION A:** Maintain 3000 feet until glide path interception
OPCION B: Maintain 3000 feet until localizer path interception
OPCION C: Maintain 3000 feet until ILS interception
OPCION D:
-

PREG20101160 Notifique establecido en trayectoria de planeo B
(0247)

- OPCION A:** Report established on glide track
OPCION B: Report established on glide path
OPCION C: Report established on localizer
OPCION D:
-

PREG20101161 Transpondedor negativo A
(0249)

- OPCION A:** Negative transponder
OPCION B: Without transponder
OPCION C: Negative squawq
OPCION D:
-

PREG20101162 Crepúsculo B
(0250)

- OPCION A:** Sunset
OPCION B: Twilight
OPCION C: Sunrise

OPCION D:
